

Curriculum comparison

FP9 & FP10

And

First Certificate of English

Cambridge English

& Studieskolen

Cambridge English Language Assessment

Curriculum Comparison

Indholdsfortegnelse

Introduction	3
English learning in Lower Secondary schools in Denmark	4
Examinations: First Certificate in English (FCE).....	5
Comparison of Aims	6
Comparison of Skills.....	7
Comparison of Assessment Procedures.....	13
Conclusion.....	15

Cambridge English Language Assessment

Curriculum Comparison

Country	Denmark
Level	Lower Secondary / Public school
Examination	First Certificate in English (FCE)
Date	September 2016

Introduction

The following comparison of the Lower Secondary Curriculum (FP9 and FP10) in Denmark and the language and skills tested in the Cambridge English First examination (FCE) show that they reflect each other very closely. Furthermore FP9, FP10 and FCE can be cross-referenced in some detail to the specifications of the Council of Europe Common European Framework of Reference for Languages (CEFR Level B2) (Cambridge English First, *Handbook for Teachers*, Cambridge English Language Assessment, Part of University of Cambridge, p. 4).¹

According to the Danish Ministry of Education both FP9 and FP10 curricular frameworks are based on and taught within the context of the life and culture of English-speaking countries (*Fælles Mål for faget engelsk*, 2016² and *Vejledning til folkeskolens prøver i faget engelsk – 9. Klasse*, 2016, samt i *Vejledning til folkeskolens prøver i faget engelsk – 10. klasse*, 2016).³

Cambridge English First, however, is based on an entirely international curriculum under Cambridge English Language Assessment – and as such does not test candidates' knowledge of English-speaking countries. For similar reasons, no translation or dictionary work is included in the FCE examination.

The Cambridge English: First examination Cambridge English Language Assessment is known throughout the world and is recognised by the majority of British universities and higher educational institutions as fulfilling entrance requirements of English language skills.

¹ Henceforth Handbook.

² Henceforth Fælles Mål.

³ Henceforth Prøvevejledning 9 & Prøvevejledning 10.

Cambridge English Language Assessment

Curriculum Comparison

English learning in Lower Secondary schools in Denmark

English learning	Public schools 6 or 7 years – 4 th class to 9 th class (FP9) or 10 th class (FP10) Private schools 9 or 10 years – 1 st class to 9 th class (FP9) or 10 th class (FP10)
Issues	Number of hours available
Other comments	Public schools in Denmark are not allowed to deviate from the aims and general rules stipulated by the Danish Ministry of Education. Whereas private schools (primary and lower secondary schools as well as continuation schools (efterskoler in Danish) may deviate to the extent that the content matter of their teaching remains comparable with that of the public schools.

Cambridge English Language Assessment

Curriculum Comparison

Examinations: First Certificate in English (FCE)

CPE
CAE
FCE
PET
KET

European Framework Levels

C2 Mastery
C1 Effective proficiency
B2 Vantage
B1 Threshold
A2 Waystage

Level	Level B2 Common European Framework The content and level of FCE reflect the Vantage level specifications (Vantage Level, 1997, Council of Europe)
Papers	Reading & Use of English 75 minutes, 40% Writing 90 minutes, 20% Listening 40 minutes, 20% Speaking 14 minutes, 20%
Timing	3 hours and 39 minutes in total
Available	Usually available two-four times per year – December, May, June
Grading	Grade A receives a certificate stating Level C1. Grades B and C receive a certificate of level B2. If a candidate performs below Level B2, but the final results fall within Level B1 a Cambridge English certificate of Level B1 will be issued (Handbook, p. 4)
Candidates	Over 270,000 worldwide Approx. 75% of FCE candidates or under 25

Cambridge English Language Assessment

Curriculum Comparison

Comparison of Aims

<p>Formålet med undervisningen i engelsk er, at eleverne udvikler sproglige, tekstmæssige og interkulturelle kompetencer, således at de kan anvende engelsk nationalt og globalt i deres aktuelle og fremtidige liv. Eleverne skal udvikle deres nysgerrighed og bevidsthed om engelsk sprog og kunne vælge egnede sproglærings- og kommunikationsstrategier som grundlag for fremmedsprogsindlæringen. (Fælles Mål, 2016)</p> <p>Eleverne skal ved at anvende varierede arbejds-metoder, it og medier, tværfagligt samarbejde og internationale kontakter opnå oplevelse, fordybelse og virkelyst. Herved skal eleverne bevare lysten til at beskæftige sig med sprog og kultur til fremme af deres alsidige udvikling.</p> <p>Eleverne skal arbejde med emner, der belyser, hvordan mennesker tænker og lever i den engelsk-sprogede verden, så de kan blive fortrolige med egen kultur i samspil med andre kulturer. Herigennem får eleverne mulighed for at udvikle deres forståelse for mennesker med forskellig kulturel baggrund og forberede sig til et liv i et globalt samfund.</p> <p>Engelskundervisningen er i Fælles Mål beskrevet ud fra tre kompetenceområder:</p> <ul style="list-style-type: none">• Mundtlig kommunikation• Skriftlig kommunikation• Kultur & samfund. <p>Disse tre områder er indarbejdet i reglerne for prøverne, og både den skriftlige og den mundtlige prøve indeholder udvalgte elementer af alle tre områder.</p> <p>Den mundtlige og den skriftlige prøve i engelsk er først og fremmest prøver i kommunikative færdigheder. Eleven prøves derved i både receptive og produktive færdigheder. Færdighedsområderne er elevens forudsætning for at klare prøven i kommunikative færdigheder og for i praksis at vise, at han eller hun har tilegnet sig viden og bevidsthed om områderne (Prøvevejledning 9 & 10, 2016, p. 3).</p> <div data-bbox="167 1832 782 1935" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"><p>Undervisningen skal lede frem mod, at eleverne har tilegnet sig kundskaber og færdigheder, der sætter dem i stand til at</p></div>	<p>At this level, candidates can scan texts for relevant information. They can take notes while someone is talking or write a letter including non-standard requests. They can read the media for information quickly and with good understanding and can express opinions and give reasons. Candidates can understand general meaning of non-routine letters and understand most of the context. They can write a simple report of a factual nature and begin to evaluate, advise, etc. candidates can make simple notes that are of reasonable use for essay or revision purposes, capturing the most important points and they can present arguments, using a limited range of expression (vocabulary, grammatical structures).</p> <p>Candidates can follow a talk on a familiar topic and they can keep up a conversation on a fairly wide range of topics. Candidates can ask for clarification and further, factual information and understand the answer. They can express arguments to a limited extent, and they can answer predictable or factual questions.</p> <p>FCE is often used as proof that the learner can do office work or take a course of study in English. Candidates at this level can be assumed to have sufficient ability to operate effectively in English in many clerical, secretarial and managerial posts (Handbook, p. 3).</p> <div data-bbox="813 1335 1426 1438" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"><p>Knowledge of the culture, history, ways of life etc. in English-speaking countries is not tested specifically in FCE</p></div>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Cambridge English Language Assessment

Curriculum Comparison

<ul style="list-style-type: none"> • anvende viden om dagligliv, levevilkår, værdier og normer hos forskellige befolkningsgrupper, primært i lande, hvor engelsk anvendes som modersmål og sekundært i lande, hvor engelsk anvendes som andetsprog • anvende viden om kultur- og samfundsforhold i arbejdet med engelsk sprog, litteratur, sagprosa, lyd- og billedmedier samt it • kunne drage sammenligninger mellem egen kultur og andre kulturer • anvende viden om kultur- og samfundsforhold i kontakten med mennesker, der bruger engelsk som modersmål eller som internationalt kommunikationsmiddel (Fælles Mål). 	
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--

Comparison of Skills

English Curriculum Lower Secondary (FP9 & FP10)	Cambridge ESOL First Certificate in English (FCE)
Sprogligt fokus⁴	Reading & Use of English
<p>Arbejdet med sprogligt fokus integreres i arbejdet med talte og skrevne tekster.</p> <p>Anvende et tilstrækkeligt og forholdsvis præcist ordforråd, herunder idiomatiske vendinger inden for udvalgte emneområder.</p> <p>Skrive engelsk, således at centrale grammatiske regler følges.</p> <p>Stave og sætte tegn på engelsk så præcist, at kommunikationen lykkes.</p> <p>Anvende fagets hjælpemidler, herunder ordbøger, grammatiske oversigter og computerens stave- og grammatikkontrol hensigtsmæssigt.</p> <p>Anvende synonymmer, undgå fejl ved "false friends" og homofoner samt opnå viden om den "nødvendige" grammatik (de grammatiske emner er ikke nærmere specificeret i modsætning til de</p>	<p>Candidates at this level are expected to demonstrate a wide range of vocabulary and use appropriate communicative strategies in a range of social situations.</p> <div style="background-color: #e0e0e0; padding: 5px; border: 1px solid black; margin-top: 10px;"> <p>No aids are allowed during the FCE tests (Handbook, p. 9)</p> </div>

⁴ De faglige områder, der er beskrevet i folkeskolens formål, fagformålene, kompetencemål, færdigheds- og vidensmål i Fælles Mål og den vejledende læseplan for faget (www.emu.dk, grundskolen, engelsk), i Vejledning til folkeskolens prøver i faget engelsk – 9. klasse (august 2016) samt i Vejledning til folkeskolens prøver i faget engelsk – 10. klasse (august 2016) i Vejledning til folkeskolens prøver i faget engelsk – 10. klasse (august 2016), er opdelt i følgende kompetencemål: Mundtlig kommunikation, Skriftlig kommunikation samt Kultur og samfund, og er således anderledes end de beskrevet i målene for FCE. Vi har valgt at fastholde opdeling fra FCE, eftersom den er langt mere overskuelig end den danske.

Cambridge English Language Assessment

Curriculum Comparison

<p>obligatoriske områder, der gennemgås og testes i FCE).</p> <p>Afpasser udtryksformen i rimelig grad efter hensigt, modtager, situation og genre (Prøvevejledning, 9, p. 11-12 & 10, p. 10-11)-</p>	<p>Candidates at this level are expected to be able to handle the main structures of the language with some confidence.</p> <p>Regular and irregular verbs. Active and passive forms. Reported speech. Imperatives and simple and continuous tenses: simple and continuous present tenses; future tenses with going to and will / shall; present perfect simple and continuous; simple past and past continuous, past perfect simple and future perfect. Gerunds after verbs and prepositions and gerunds as subjects and objects. Modal verbs. Interrogatives. Nouns (countable and uncountable) and genitive forms in singular and plural. Reflexives. Personal pronouns. Relative pronouns. Articles. Regular and irregular adjectives (positive, comparative and superlative forms) and adverbs (manner, degree, frequency, direction, place, time, sequence). Prepositions and <i>phrasal verbs</i>. Simple and complex sentences with the connectives and, but, or, either ... or, because, since, for, so that, etc., and conditional clauses with if, unless, although and while.</p> <p>Candidates at this level are expected to be able to socialise (greeting, replying, signalling (non-) understanding, asking for definitions, repetitions, asking for and giving information, expressing knowledge, regret, sympathy and condolence, asking for and offering assistance, congratulating someone, wishing someone success, appealing for assistance, paraphrasing, repeating, spelling, correcting, suggesting or (dis-)agreeing to course of action, refusing, confirming, (dis-)agreeing, expression emotions, (dis-)pleasure, satisfaction, (lack of) interest, surprise, uncertainty, doubt, incredulity, degrees of probability, disappointment, fear, anxiety, pain, bewilderment, stating, reporting, describing and narrating and expressing opinions, curiosity, wishes, wants, desires, intentions, (dis-)approval, resignation, enumerating, defining, exemplifying and expressing necessity, obligation, ability and permissibility.</p>
<p style="text-align: center;">Læsefærdighed</p> <p>Forstå skrevne tekster inden for forskellige genrer om en række udvalgte emner af personlig, kulturel og samfundsmæssig relevans (Prøvevejledning, 9, p. 15 & 10, p. 5).</p> <p>Vælge [...] læsestrategier i forhold til teksttype, situation og formål (Prøvevejledning, 9, p. 15)</p>	<p>Emphasis on detailed understanding of a text, including the expression of opinion, attitude, purpose, main idea, detail, tone, implication and gist. And ability to recognise meaning from context and follow text organisation features, such as exemplification, comparison and reference.</p>

Cambridge English Language Assessment

Curriculum Comparison

<p>Læse for at forstå hovedindholdet i korte autentiske beskeder.</p> <p>Læse for at forstå hovedindholdet i en sammenhængende tekst eller flere tekster for at uddrage specifikke informationer og opnå detaljeret forståelse.</p> <p>Forståelse af hovedindhold: færdighed i at identificere tekstens overordnede tema og hovedbudskab.</p> <p>Forståelse af detaljer i input: færdighed i at uddrage specifik information.</p> <p>Færdighed i at ræsonnere sig frem til holdninger eller hensigter, som ikke er eksplicit tilkendegivet i teksten, samt evne til at identificere teksttype.</p> <p>Forståelse af ord i teksten: færdighed i at slutte sig til svære ord i teksten ud fra konteksten.</p>	<p>Emphasis on locating specific information and detail, and recognising opinion and attitude in one long text or a group of short texts.</p> <p>Emphasis on text structure, cohesion and coherence and ability to follow the development of a long text.</p> <p>Texts may be drawn from a variety of sources, modern novels, articles, magazines, etc. (Handbook, p. 8-9).</p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Skriftlig fremstilling	Writing
<p>Udtrykke sig skriftligt med rimelig præcision og i et sammenhængende sprog afpasset udvalgte genrer og situationer, herunder udtrykke personlige erfaringer samt anvende informationer og viden inden for udvalgte genrer (Fælles Mål & Prøvevejledning, 9, p. 21 & 10, p. 59).</p> <p>Kommunikere [...] skriftligt gennem digitale medier</p> <p>Anvende engelsk som et internationalt kommunikationsmiddel</p> <p>Anvende et tilstrækkeligt og forholdsvis præcist ordforråd, herunder idiomatiske vendinger inden for udvalgte emneområder</p> <p>[...] skrive engelsk, således at centrale grammatiske regler følges</p> <p>Stave og sætte tegn på engelsk så præcist, at kommunikationen lykkes</p> <p>Anvende centrale regler for opbygning af tekster med struktur og sammenhæng inden for almindeligt forekommende genrer</p>	<p>Emphasis on writing within a neutral or formal register, expressing agreement or disagreement with a statement, giving opinions on a question, giving information or explanations, comparing and contrasting ideas and opinions, exemplifying, giving reasons and drawing conclusions.</p> <div data-bbox="815 1279 1426 1346" style="border: 1px solid black; background-color: #e0e0e0; padding: 5px; margin: 10px 0;"> <p>No aids or digital media are allowed during FCE tests</p> </div> <p>Candidates are required to write in grammatically correct English (Handbook, p. 34).</p> <p>The written assignments should contain the correct use of linking words and phrases (e.g. but, so, however, on the other hand, etc.), the appropriate use of cohesive devices (e.g. using pronouns for references) and the use of paragraphs to guide the reader (Handbook, p. 29).</p>

Cambridge English Language Assessment

Curriculum Comparison

<p>Vælge kommunikationsstrategier, først og fremmest omskrivninger, overbegreber og synonymer</p> <p>Vælge skrivestrategier, herunder anvende grundlæggende viden om skriveprocessens faser (Prøvevejledning, 9, p. 16 & 10, p. 13-14)</p>	<p>FCE Writing is assessed on a range of criteria including range of structures and vocabulary at B2 level, organisation (paragraphing and linking words) and register and format (Handbook, p. 28-29).</p>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Cambridge English Language Assessment

Curriculum Comparison

<u>Lyttefærdighed</u>	<u>Listening</u>
<p>Vælge lytte- [...]strategier i forhold til teksttype, situation og formål (Fælles Mål & Prøvevejledning, 9, p. 14).</p> <p>Forstå hovedindhold og specifik information inden for forskellige genrer af talt engelsk om en række udvalgte emner af personlig, kulturel og samfundsmæssig relevans (Fælles Mål).</p> <p>Forstå hovedindhold og specifik information af lyd- og billedmedier, der også omfatter udvalgte regionale og sociale varianter af talt engelsk (Prøvevejledning, 9, p. 14) i et autentisk tempo (Fælles Mål, 10).</p> <p>Deltage i samtaler og diskussioner om udvalgte personlige, kulturelle og samfundsmæssige emner i et sprog afpasset situationen (Fælles Mål, 9 & 10)</p>	<p>Emphasis on ability to listen for gist, detail, function, purpose, attitude, opinion, genre, agreement, etc., in a series of unrelated short texts.</p> <p>Emphasis on ability to listen and locate specific information and stated opinion, from a single long text, and produce written answers.</p> <p>Understand short factual utterances, extract factual information / Understand interacting speakers and development of argument / Understanding of gist and main points of conversation.</p> <p>Texts may be broadcasts, talks or classroom presentations, containing a variety of accents corresponding to standard variants of English native speaker accent.⁵</p> <div data-bbox="810 920 1426 987" style="border: 1px solid black; background-color: #e0e0e0; padding: 5px;"> <p>FCE does not test cultural knowledge in a specific way.</p> </div> <div data-bbox="810 1050 1426 1117" style="border: 1px solid black; background-color: #e0e0e0; padding: 5px;"> <p>FCE Listening test is on audio cassette/CD and there are no video clips.</p> </div>

<u>Mundtlig sprogfærdighed</u>	<u>Speaking</u>
<p>Forstå hovedindhold og specifik information inden for forskellige genrer af talt engelsk om en række udvalgte emner af personlig, kulturel og samfundsmæssig relevans.</p> <p>Anvende viden om dagligliv, levevilkår, værdier og normer hos forskellige befolkningsgrupper, primært i lande, hvor engelsk anvendes som modersmål og sekundært i lande, hvor engelsk anvendes som andetsprog.</p> <p>Anvende viden om kultur- og samfundsforhold i arbejdet med engelsk sprog [...] og at] kunne drage sammenligninger mellem egen kultur og andre kulturer (Fælles Mål, FP9 & FP10).</p>	<p>Emphasis on ability to use social and interactional language.</p> <div data-bbox="810 1565 1426 1632" style="border: 1px solid black; background-color: #e0e0e0; padding: 5px;"> <p>FCE does not test cultural knowledge in a specific way</p> </div>

⁵ Sample audio files are available at www.cambridgeenglish.org/first-handbook.

Cambridge English Language Assessment

Curriculum Comparison

<p>Udtrykke sig mundtligt med rimelig præcision, lethed og spontanitet afpasset udvalgte genrer og situationer</p> <p>Udtrykke personlige erfaringer, redegøre for informationer og hovedindholdet af udvalgte teksttyper og fremlægge et forberedt stofområde</p> <p>Deltage i samtaler og diskussioner om udvalgte personlige, kulturelle og samfundsmæssige emner i et sprog afpasset situationen</p> <p>Kommunikere mundtligt [...] gennem digitale medier anvende engelsk som et internationalt kommunikationsmiddel</p> <p>Anvende et tilstrækkeligt og forholdsvist præcist ordforråd, herunder idiomatiske vendinger inden for udvalgte emneområder</p> <p>Udtale engelsk på en måde, der nærmer sig en af de anerkendte indfødte udtalevarianter</p> <p>Anvende centrale samtalemønstre (Fælles Mål, FP10) herunder turtagning og hensigtsmæssige gambitter (Fælles Mål, FP9)</p>	<p>Emphasis on ability to produce an extended piece of discourse.</p> <p>Emphasis on candidates' ability to organise thoughts and ideas and express themselves coherently with appropriate language (Handbook, p. 72).</p> <p>Emphasis on ability to engage in a discussion and to work towards a negotiated outcome of the task set.</p> <div data-bbox="810 660 1428 728" style="border: 1px solid black; background-color: #e0e0e0; padding: 5px;"><p>No aids or digital media are allowed during FCE testing</p></div> <p>Candidates are given the opportunity to show the range of their language and their ability to invite the opinions and ideas of their partner.</p> <p>FCE Speaking test assesses</p> <ul style="list-style-type: none">• the ability to use a range of structures and vocabulary as well as the ability to maintain a coherent flow of language with an appropriate range of linguistic resources (e.g. linking words)• the ability to express attitudes and opinions in a range of different situations and on a range of general topics / initiating and responding appropriately• the ability to produce comprehensible utterances to fulfil the task requirements i.e. production of individual sounds and use of stress and intonation to convey the intended meaning (Handbook, p. 82-83)
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Cambridge English Language Assessment

Curriculum Comparison

Comparison of Assessment Procedures

<u>Vejledning til prøverne i faget engelsk</u> <u>FP9 & FP10</u>	<u>Cambridge ESOL</u> <u>First Certificate in English (FCE)</u>
Læsefærdighed	Reading and Use of English
<p>Forstå skrevne tekster inden for forskellige genrer om en række udvalgte emner af personlig, kulturel og samfundsmæssig relevans.</p> <p>Læse for at forstå hovedindholdet i korte autentiske beskeder.</p> <p>Læse for at forstå hovedindholdet i en sammenhængende tekst.</p> <p>Læse flere tekster for at udtrække specifikke informationer og opnå detaljeret forståelse</p> <p>Forståelse af hovedindhold: færdighed i at identificere tekstens overordnede tema og hovedbudskab.</p>	<p>Understanding text structure and cohesion</p> <p>Cultural knowledge is not assessed in FCE</p> <p>reading for gist</p> <p>understanding global meaning</p> <p>Reading for specific information, for detail</p> <p>Scanning for information,</p> <p>Inferring and deducing, recognising opinion or attitude</p>
Skriftlig fremstilling	Writing
<p>Anvende et tilstrækkeligt og forholdsvis præcist ordforråd, herunder idiomatiske vendinger inden for udvalgte emneområder</p> <p>Skrive engelsk, således at centrale grammatiske regler følges</p> <p>Anvende fagets hjælpemidler, herunder ordbøger, grammatiske oversigter og computerens stave- og grammatikkontrol hensigtsmæssigt.</p>	<p>FCE Assessment criteria</p> <p>Task fulfilled</p> <p>Content points covered, ideas developed</p> <p>Effect on target reader (clarity)</p> <p>Organisation</p> <p>Range of vocabulary & structure</p> <p>Accuracy</p> <p>No aids or digital media are allowed during FCE testing</p>
Lyttefærdighed	Listening
<p>Forstå talt engelsk inden for forskellige genrer, herunder lyd- og billedmedier om en række udvalgte emner af personlig, kulturel og samfundsmæssig relevans</p>	<p>Understanding meaning across a range of topics</p> <p>Cultural knowledge is not assessed in FCE</p>

Cambridge English Language Assessment

Curriculum Comparison

<p>Uddrage ræsonnementer</p> <p>Lytte efter hovedindhold</p> <p>Lytte efter specifik information i en længere tekst (Prøvevejledning, 9, p. 13)</p>	<p>Understanding global meaning, attitudes and feelings</p> <p>Listening for detail, specific information</p>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Mundtlig sprogfærdighed	Speaking
<p>Udtrykke sig mundtligt med rimelig præcision, spontanitet og lethed i et sammenhængende sprog afpasset udvalgte genrer og situationer, herunder udtrykke personlige erfaringer, redegøre for informationer og hovedindholdet af udvalgte teksttyper og fremlægge et forberedt stofområde</p> <p>Deltage i samtaler og diskussioner om udvalgte personlige, kulturelle og samfundsmæssige emner i et sprog afpasset situationen</p> <p>Anvende et tilstrækkeligt og forholdsvist præcist ordforråd, herunder idiomatiske vendinger inden for udvalgte emneområder og Tale [...] engelsk, således at centrale grammatiske regler følges</p> <p>Udtale engelsk på en måde, der nærmer sig en af de anerkendte indfødte udtalevarianter</p> <p>Anvende centrale samtalemønstre og Afpasse udtryksformen i rimelig grad efter hensigt, modtager, situation og genre.</p> <p>Anvende viden om dagligliv, levevilkår, værdier og normer hos forskellige befolkningsgrupper, primært i lande, hvor engelsk anvendes som modersmål og sekundært i lande, hvor engelsk anvendes som andetsprog og kunne drage sammenligninger mellem egen kultur og andre kulturer.</p> <p>(Fælles Mål & Prøvevejledning, 9, p. 5 & 11 & 10, p. 4, 9, 20-21).</p>	<p>Give basic information about themselves e.g. family life, daily routines etc. (Part 1)</p> <p>Give opinions about everyday situations and current events (Part 4)</p> <p>Individual long turn, comparing and contrasting, based on visual prompt (Part 2)</p> <p>Cohesion</p> <p>Interactive communication – taking the initiative, listening and responding to partner (paired format in FCE Speaking test)</p> <p>Range of language used</p> <p>Accuracy of structure and vocabulary</p> <p>Clarity of pronunciation</p> <p>Discourse management – relevance of what is said, how ideas are developed</p> <div style="border: 1px solid black; background-color: #e0e0e0; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p>Content is assessed in terms of range and variety of language used, not in terms of subject matter covered.</p> </div>

Cambridge English Language Assessment

Curriculum Comparison

Conclusion

While the English curricula for FP9 and FP10 emphasise and are taught in the context of the life and culture of English-speaking countries, the Cambridge English: First is an international examination and as such does not test the students' knowledge of English-speaking countries. Cambridge English: First is, however, a very relevant and appropriate English language test for students during their last year(s), if it is combined with materials that reflect everyday life and culture in various English-speaking countries.

The final aims for FP9 and FP10, stipulated by the Danish Ministry of Education in *Fælles Mål for faget engelsk*, 2016, *Vejledning til folkeskolens prøver i faget engelsk – 9. klasse*, 2016, and *Vejledning til folkeskolens prøver i faget engelsk – 10. klasse*, 2016, correspond closely to the language and skills tested in the Cambridge English: First (Cambridge English First Handbook for Teachers, 2012, First Certificate in English (FCE) CEFR Level B2).

Most Danish students in the 10th class are working towards Level B2, and some of the stronger students in the 9th class, who are expected to reach Level B1 at the end of their 9th year, are also able to sit and pass the FCE examination with additional preparation. The Cambridge English First can thus be seen as a very relevant and appropriate English language examination to sit at the end of 9th and 10th classes, giving the stronger students in 9th class and most students in 10th class an opportunity to acquire an international recognised certificate.

Simon Mosekjær

Toftlund, September 2016